

# CAS 肉品 衛生安全

把健康帶回家



財團法人  
中央畜產會

關心您

服務專線：0800-336333

全省量販店及超市均有販售

# 甄選赴日研習 農家民宿經營考察團員

時間：民國92年10月25日至11月1日，共八天

全程策劃、翻譯解說：東吳大學 陳燕銀教授

名額：限28名

費用：\$ 63,000元

報名聯絡人：胡朝翔 0938-618-898

高歆瑜 0953-060-035



日期	行程	旅店
第一天	<b>台北－東京－枋木縣</b> 今日集合於中正國際機場，辦理登機手續搭機前往日本東京。抵達後專車前往枋木縣茂木町，拜訪日本第一家民宿執照業者，亦是日本民宿的發啓者——田端民宿。在此晚餐並住宿。	枋木縣 田端民宿
第二天	<b>枋木縣－群馬縣</b> 早餐後，與民宿主人關戶先生座談，講述其經營理念與開發農業體驗行程的方法和訣竅。後參觀認養制的梅林，並實地親手體驗竹杯製作和竹炭窯等農趣。後專車往道之驛，這是個有趣的休息站，可見日本對於活化鄉村的有效策略，值得參觀及學習。午後專車前往群馬縣的片品村，此村是由三個小村落集結發展而成的農業旅遊區，是日本農協與當地農民共同攜手合資奮鬥經營的成功典範，在此下榻農家民宿並晚餐。	群馬縣 農場民宿
第三天	<b>群馬縣（農趣體驗＋溫泉泡湯）</b> 早餐後，與當地農協課長永井先生座談，聽取其經營理念。之後全日農趣體驗：石窯做麵包、燻魚、木工、做麵等有趣活動。夜晚，泡湯洗去疲憊。	群馬縣 民宿（體驗型）
第四天	<b>群馬縣（農趣體驗＋農家探訪）</b> 今日繼續參加當地的農趣體驗活動：種蕎麥、採菜與種菜、藤籃編織等。今晚有特別的農家商店可逛，特產與日用品皆物美價廉，深受日本遊客喜愛，值得探訪。	群馬縣 民宿（150年古厝改建）
第五天	<b>群馬縣－新潟縣</b> 早餐後，與民宿女主人座談，講述如何活化村內的文化及傳承。後參觀沼田市田園廣場，此乃觀光型農產品產銷合一的示範。午餐後專車往新潟縣六日町。	新潟縣 八海山民宿
第六天	<b>新潟縣</b> 上午參觀各小學播種收割用之稻田及觀光體驗用的菜園之種法及土地的整備。下午參觀螢火蟲之生態區及其賞螢活動的設計。	新潟縣 民宿（產銷班長經營）
第七天	<b>新潟縣－千葉縣</b> 早餐後，與農業體驗大學青野校長座談，講述如何使區域性的農民普遍受益及二十多家民宿團隊經營之要領分享。午後專車往千葉縣，夜宿成田。	成田 旅館（二人一室）
第八天	<b>千葉縣－東京－台北</b> 早餐後，專車前往房總之村，參觀體驗博物館，館內各項體驗活動非常值得參觀與學習，如烘茶、草蓆編織、古代趕鳥、紙藝蠟燭、染布等農業體驗活動及技術。午後搭機返台，結束此日本農業體驗學習之旅。	溫暖的家



為  
“入口”  
把關



CAS優良食品，符合<<CNS國家標準>> <<食品衛生管理法>>的規定，品質當然高人一等！嚴格篩選、仔細檢驗，堅持衛生與美味齊全、品質與安全兼備，不僅包裝完整，標示明確，以國產原料為主，更具有在地本味，是兩千三百五十萬人口的第一味！CAS優良食品，只恭候“健康”大駕光臨！

行政院農業委員會 輔導 CAS優良食品服務專線:0800-025888 CAS優良食品標誌查詢網路:www.cas.org.tw

# 農村建設與生態工法叢書系列

作者／韓選棠博士  
台灣大學生物環境系統工程系教授

## 綠房子宣言

具體而微的綠建築實例  
定價500元

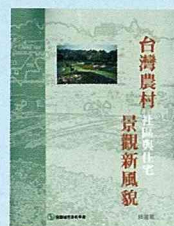
- 綠房子的緣起與展望
- 綠房子與你息息相關—再造優質的人居環境
- 透視綠房子的節能構法—追隨世界建築的脈動
- 揭開綠房子裡的秘密—細說好厝的建築機能
- 綠房子外的春天—重現自然的生態庭園
- 綠房子的網路系統與自動化控制整合—邁入e時代的住房智慧



## 台灣農村(社區與住宅)景觀新風貌

定價350元

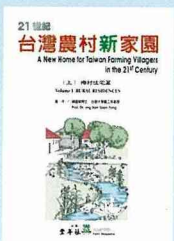
- 作者選擇新竹縣新埔鎮照門地區、苗栗縣西湖鄉湖東村、台南縣楠西鄉梅嶺地區、及台東縣鹿野鄉高台地區，以此四處作為研究區，進行景觀及風貌改善規劃設計，並參考歐洲鄉村景觀整治案例，考量台灣本土景觀問題形成的背景，提出具體的改善構想，並以電腦模擬方式作對比陳述。



## 21世紀台灣農村新家園

(中英對照)  
(上冊) 鄉村住宅篇  
定價550元

- 生態家園的設計與工法：屋頂、牆面、庭院、圍牆、標誌
- 綠建築(住宅)的觀念：節能建築、改良式鐵皮屋、環保建材、新埔案例、示範農宅



## 農村地區之規劃與建設

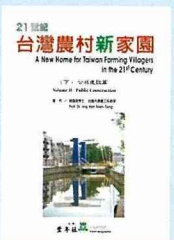
(譯著)  
定價180元

- 介紹德國農村如何利用自然素材，將社區建設融入鄉村景觀中；此外建築、街道及廣場的建設考量及實例，更可提供國內城鄉風貌建設之參考。



(下冊) 公共建設篇  
定價600元

- 景觀與自然工法：坡崁、道路、停車場、溪溝、橋樑
- 大地工程生態法：農村建設、集村社區、生態農村



## 農村與景觀(譯著)

定價180元

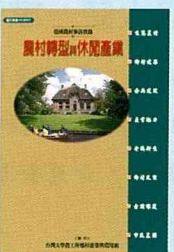
- 介紹德國在現代化的農村建設過程，如何維護鄉村的綠地文化、生態景觀、人文歷史及建築風貌。



## 農村轉型與休閒產業

德國農村休閒及更新建設參訪實錄  
定價400元

- 生態農村 ● 鄉村建築 ● 公共建設
- 產業魅力 ● 老鎮新生 ● 鄉村民宿
- 古蹟維護 ● 市民農園



## 道路與水域生態系統規劃

(譯著)  
定價360元

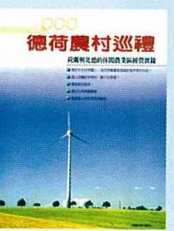
- 介紹水岸的生態工法，以及道路綠化工程如何創造動植物的棲息環境與水資源保育。



## 德荷農村巡禮

定價400元

- 荷蘭人的漁村轉型
- 水文化及海洋資源在休閒上的利用
- 德國的休閒農業點滴及台灣休閒農業的發展契機



## 未來的生態農村(譯著)

定價360元

- 介紹德國著名的生態農村Ottenhausen如何在淹水情況下，放棄水泥化工程建設的觀念，改採回歸自然的生態工法，並將村莊轉向休閒旅遊與靜養的方向發展與綠美化的整治經驗。



豐年社

郵政劃撥00059300豐年社  
(郵購另加掛號郵資60元)  
門市部02-2362 8148轉30/31  
台北市溫州街14號一樓



讓妳，美得無法自  
芭  
樂  
在其中



## 獨樂樂不如吃芭樂

根據研究報告，番石榴是人體攝取維生素C的最好來源，並且含有豐富的鈣、磷、鐵等礦物質及膳食纖維，營養價值高，熱量低，為瘦身美容的最佳聖品。

### 雙胞胎請出列！

番石榴策略聯盟預訂於12月間在高雄縣辦理「雙胞胎姊妹或兄弟品嚐芭樂有獎活動」，歡迎15-40歲雙胞胎姊妹或兄弟免費報名參加，意者請寫明姓名、出生年月日、地址、電話及手機，郵寄、傳真或e-mail至：

地址：屏東市民生路農事巷1號 番石榴策略聯盟 楊先生08-7229461分機132  
FAX：08-7225577 E-mail：yang@mail.kdais.gov.tw

各大花市、園藝店、量販店均售。

# 我不是光喝水 就會長得好

## 要我長得好就給我營養

我是喝花寶長大的！

我的成長需要有多種營養，光喝水營養是不夠的。在大自然裡，我可以吸取落葉、微生物等有機物的營養。在家庭園藝時，則需要主人施肥供給我齊全的營養。

何時需要施肥呢？當盆土中養份不夠我生長所需時，便需要施肥。否則我就會營養不良、長不大、葉子黃黃的、不會開花.....很不健康。

其實，我的生長週期和人類相似，發育期最需要能長大的營養。開花結果期要有能使我花美果大的營養；花謝果熟後，就像人產後補身，也要補充營養以持續生長。

總之，要我長得好很簡單，澆水時再加點花寶就OK了！



室內植物保養 補充光線不足  
一般植物通用 生長期適用  
促進開花結果 強力促進開花  
觀葉植物生長 適合葉莖生長  
幼苗快速成長 幼苗期使用

# 花寶®

五種配方滿足各種植物的營養需求

肥料登記證字號：  
肥進(複)字0110022-0110026號

台和園藝  
Always the best

台和園藝企業股份有限公司 台北市士林區中正路104巷1弄2號  
免費諮詢專線(0800)086-080 花寶愛花園www.igarden.com.tw www.taihort.com.tw